

Да здравствует  
53-я годовщина  
Великой  
Октябрьской  
социалистической  
революции!



ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

## ВПЕРЕД К КОММУНИЗМУ

Орган Яйского райкома КПСС и районного Совета депутатов трудящихся

### ТЕБЕ, ОКТЯБРЬ!

## К новым победам

ЗАВЕРШАЕТСЯ 70-й юбилейный год, последний год пятилетки. К ее финишу труженицы района пришли с большими производственными успехами. Заслуженную победу одержали труженики сельского хозяйства. Годы пятилетки принесли свои успехи колхозам промышленных предприятий. В связи с этим корреспонденты редакции взяли два интервью. В каждом из них одни вопросы:

Чем знаменательна для вашего коллектива прошедшая пятилетка?

Ваши планы по достойной встрече XXIV съезда КПСС?

На вопросы отвечает Михаил Иосифович ВОДОПЬЯНОВ — председатель колхоза «Победа».

— Прошедшие годы пятилетки для нас, тружеников села, благодаря неустанный заботе Партии и Правительства стали новым этапом в развитии всего сельскохозяйственного производства. Убедительными фактами я покажу это на примере нашего колхоза.

Значительно возросло производство продуктов сельского хозяйства за эти годы. Плановые задания пятилетки перевыполнены. Вот, например, мо-

локо. Нам доводилось задание надоить 10629 цнт. Фактически мы получили 13635 цнт. На 119,6 проц. выполнен план пятилетки по сдаче его государству. Из года в год растут надои на фуражную корову. Нынешний, юбилейный год особенно примечательный. Животноводы колхоза превзошли трехтысячный рубеж.

Заметны успехи и в других отраслях. Мы перевыполнили задания пятилетки по продаже зерна (151,7 проц.), по мясу (117,7 проц.). За каждой из этих цифр напряженный труд наших колхозников. Я считаю, что они потрудились на славу!

И если говорить об особенностях пятилетки, то нельзя умолчать о других факторах, которые вполне раскрывают внутреннюю силу нашего колхоза. Многоговорящий показатель — денежные доходы. Так вот, за прошедшие пять лет наши доходы выросли до 650,6 тыс. рублей. Это почти вдвое больше планового задания.

Сила современного производства в технической оснащенности. Сейчас в колхозе 24 трактора (было в 1965 году — 19), 16 комбайнов (было 10), 14 автомашин, вдвое больше ста-

(Окончание на 2 стр.).

### Грамоты — победителям

Бюро обкома КПСС, облисполком и президиум облсовпрофа подвели итоги соревнования совхозов и колхозов области на уборке урожая, заготовке сельхозпродуктов и осеннеей обработки почвы в 1970 году.

За лучшие показатели Почетными грамотами обкома КПСС, облисполкома и облсовпрофа среди хозяйств области по нашему району награждены коллективы совхоза «Яйский» (директор тов. Колбинцев В. В., секретарь парткома тов. Сердюков А. Д., председатель рабочкома тов. Ишмулкин В. Г.) и колхоза «Победа» (председатель тов. Водопьянов М. И., секретарь парткома тов. Дик И. Я., председатель профкома тов. Роппель Л. И.).

ТРУДЯЩИЕСЯ СОВЕТСКОГО СОЮЗА! ДОСТОЙНО ВСТРЕТИМ ХХIV СЪЕЗД КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ! ВЫШЕ ЗНАМЯ ПРЕДСЪЕЗДОВСКОГО СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО СОРЕВНОВАНИЯ ЗА ДОСРОЧНОЕ ВЫПОЛНЕНИЕ ГОДОВОГО И ПЯТИЛЕТНЕГО ПЛАНОВ!

Плакат  
издательства  
«Московская правда». Фотохроника ТАСС.

## С ПРАЗДНИКОМ!

СЕГОДНЯ советский народ торжественно отмечает свой самый знаменательный праздник — день рождения первой социалистической страны — 53-ю годовщину Великой Октябрьской социалистической революции. Вместе с нами его празднуют наши друзья за рубежом. Победа Великого Октября, ставшая триумфом ленинской теории, стратегии и тактики революционной борьбы, открыла новую эру в истории человечества. Эхо залпа «Авроры» продолжает и сейчас сочтись весь мир.

Следуя заветам В. И. Ленина, советский народ под руководством Коммунистической партии за прошедшие пятьдесят три года добился колоссальных успехов. Небывалые темпы в своем развитии достигнуты за последние пять лет. Слава Великому Октябрю! С праздником, дорогие товарищи!

РАЙКОМ КПСС, ИСПОЛКОМ РАЙОННОГО СОВЕТА.

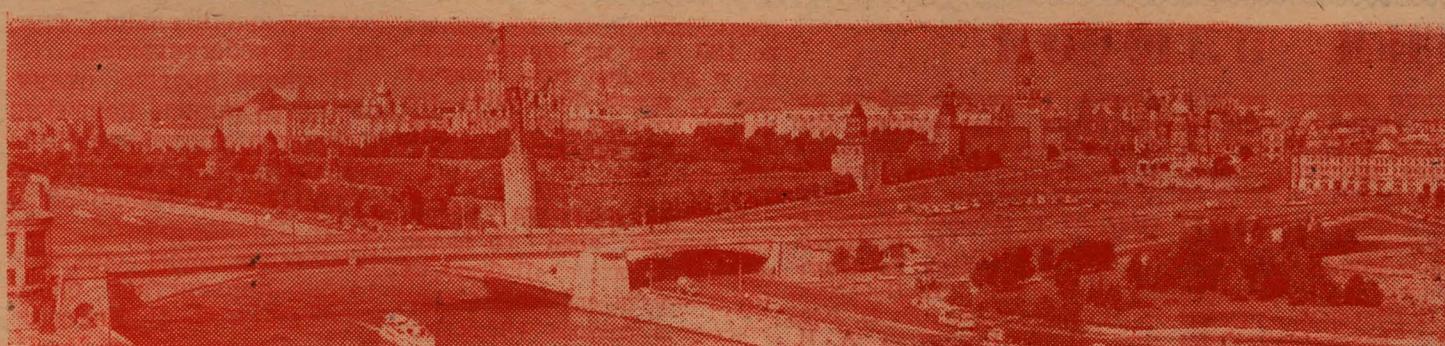
## ТОРЖЕСТВЕННЫЕ СОБРАНИЯ

Торжественное собрание представителей трудящихся и общественных организаций районного центра, посвященное 53-й годовщине Великой Октябрьской социалистической революции, прошло пятого ноября в клубе лесопромышленного комбината.

С докладом «О 53-й годовщине Великой Октябрьской социалистической революции» выступил первый секретарь райкома КПСС тов. Кислицин Г. Ф.

Участникам собрания был показан праздничный концерт.

Вчера торжественные собрания прошли на предприятиях, в учреждениях, колхозах и совхозах района. На собраниях в Яйском совхозе и колхозе «Победа», колхозам этих хозяйств за лучшие показатели в осенне-зимних работах были вручены Почетные грамоты обкома КПСС, облисполкома и облсовпрофа.



Москва. Кремль.  
Фото В. Егорова.

Фотохроника ТАСС.

# ТРУДОМ ПРИУМНОЖИМ

**Съезду партии—  
достойную встречу**

Слава великому советскому народу—добротному строителю коммунизма, мужественному борцу за торжество идей марксизма-ленинизма, за мир во всем мире!

С чувством большого удовлетворения встречают свой знаменательный праздник—53-ю годовщину Великой Октябрьской социалистической революции колхозники промышленных предприятий района. И к этому есть основания. На прошлой районной партийной конференции были утверждены социалистические обязательства, в которых предусматривалось: план пятилетки по району завершить к 7 ноября нынешнего года. Обязательство выполнено досрочно—к первому юбилею.

Большие успехи за годы пятилетий добились большинство предприятий. Например, только на швейной фабрике обем производства увеличился почти в два раза. Рост реализации продукции только на трех предприятиях ЛПК, швейной фабрике и ЦРММ—к первому году пятилетки составил 6563 тыс. рублей. Сейчас за один рабочий день эти предприятия выпускают продукции почти на 27 тыс. руб., больше, чем в 1966 году. На 24 процента повысилась производительность труда.

Мы имеем немало ярких примеров и отрадных результатов, которые достигнуты передовыми brigadами, цехами и в целом предприятиями. Дострою закончили пятилетку коллективы пищевого завода по всем показателям, швейной фабрики № 8—по реализации, и товарной продукции, тракторных цехов ЦРММ, ЛПК—по выпуску товаров культурно-бытового назначения, КБО—по реализации.

Включившись в соревнование за достойную встречу XXIV съезда КПСС, коллективы промышленных предприятий взяли новые повышенные обязательства. Их выполнение дополнительно позволяет вновь повысить производительность труда на 15 проц, и дать более 50 тыс. рублей сверхплановой прибыли.

Предсъездовое социалистическое соревнование приобретает все более высокий подъем. В авангарде идут передовые предприятия. Два квартала подряд в этом году добивалась первенства в соревновании коллектив ЛПК, а в

В. ИВАНОВ.

Почтить память борцов за Советы приходят к обелиску школьники и комсомольцы, односельчане и соратники погибших. На нашем снимке—группа участников подпольной и партизанской борьбы у памятника погибших от рук колчаковцев участников подпольной организации и партизан Мартьевки—Ионина Анна Ивановна (слева), Дмитрий Лентьевич и Василий Наумович Кирилловы.

Фото Д. Худякова.

## С БОЛЬШИМ ПЛЮСОМ

В знаменательном году проходит нынешний праздник Великого Октября. Это и последний год пятилетки, и канун XXIV съезда партии, и год ленинского юбилея.

Неплохими показателями встречают нынешний Октябрь многие животноводческие колхозы и отдельные животноводы нашего района. Некоторые фермы в этом году сработали с большим плюсом к прошлому году.

Среди передовиков в первую

месяц 14 дюймов района пе-решагнули этот рубеж. Это Е. А. Липкова, А. Е. Щеглова, М. М. Малеева, А. Т. Лапшина, А. Г. Шершнева, В. М. Сузальцева из колхоза «Родина».

На 102,5 процента выполнили годовой план по надоя молока в колхозе «Победа», М. И. Яковлева, Э. И. Минушкина, З. В. Козлова, П. А. Поливцева, А. И. Бургандова из совхоза «Яйский».

И. КИСЕЛЕВ,  
гл. зоотехник сельхозуправ-  
ления,

Д. МАСЛОВ,  
директор швейной фабрики № 8,

Вырастет в этом году и чис-  
ло трехтысячниц, добившихся

яценности за 10 месяцев по 136 лиц на курицу лесущую, а до конца года получат еще не менее 30. Здесь выполнены уже годовой план сдачи лиц государству на 101,8 процента.

На 102,5 процента выполнили годовой план по надоя молока в колхозе «Победа», М. И. Яковлева, Э. И. Минушкина, З. В. Козлова, П. А. Поливцева, А. И. Бургандова из совхоза «Яйский».

Очень хорошо поработали в этом году сельхозуправ-  
ления,

Среди передовиков в первую

прошлом году его удерживал коллектив швейной фабрики № 8, за что фабрике вручено на вечное хранение Красное знамя райкома КПСС и райсплкома в честь 100-летия со дня рождения В. И. Ленина.

По итогам работы третьего квартала этого года первенство в соревновании завоевал коллектив промышленных предприятий района. И к этому есть основания. На прошлой районной партийной конференции были утверждены социалистические обязательства, в которых предусматривалось: план пятилетки по району завершить к 7 ноября нынешнего года. Обязательство выполнено досрочно—к первому юбилею.

Большие успехи за годы пятилетий добились большинство предприятий. Например, только на швейной фабрике обем производства увеличился почти в два раза. Рост реализации продукции только на трех предприятиях ЛПК, швейной фабрике и ЦРММ—к первому году пятилетки составил 6563 тыс. рублей. Сейчас за один рабочий день эти предприятия выпускают продукции почти на 27 тыс. руб., больше, чем в 1966 году. На 24 процента повысилась производительность труда.

Мы имеем немало ярких примеров и отрадных результатов, которые достигнуты передовыми brigadами, цехами и в целом предприятиями. Дострою закончили пятилетку коллективы пищевого завода по всем показателям, швейной фабрики № 8—по реализации, и товарной продукции, тракторных цехов ЦРММ, ЛПК—по выпуску товаров культурно-бытового назначения, КБО—по реализации.

Включившись в соревнование за достойную встречу XXIV съезда КПСС, коллективы промышленных предприятий изменили отставания по выполнению производственной программы в течение текущего года. Коллективам предстоит выполнить дополнительные задания и пятилетку на низком уровне трудового и производственной дисциплины.

До конца пятилетки остается чуть больше полутора месяцев. На некоторых предприятиях из-за имеющегося отставания по выполнению производственной программы в течение текущего года коллектива предстоит выполнить дополнительные задания и пятилетку на низком уровне трудового напряжения. Надо принять все меры к тому, чтобы наверстать упущенное и, безусловно, выполнить все плановые задания и обязательства, шире развернуть предсъездовое социалистическое соревнование.

Предсъездовое социалистическое соревнование приобретает все более высокий подъем. В авангарде идут передовые предприятия. Два квартала подряд в этом году добивалась первенства в соревновании коллектив ЛПК, а в

В. ИВАНОВ.

С ПЕРЕВЫПОЛНЕНИЕМ! Соревнуясь за достойную встречу XXIV съезда партии, наши швейники с каждым днем наращивают трудовую активность. За истекшие десять месяцев по сравнению с этим же периодом прошлого года они на 11,5 процента повысили производительность труда. В результате десятимесячного задания по выпуску товарной продукции фабрика освоила на 104,7 процента. Это дало возможность изготовить сверх плана на 420000 руб. швейных изделий, значительно снизвих их себестоимость.

В числе других отличных результатов отмечены пятилетие и канун XXIV съезда партии, и год ленинского юбилея. Несмотря на то что в прошлом году погибли участники подпольной и партизанской борьбы, наше соревнование приобретает все более высокий подъем. Два квартала подряд в этом году добивалась первенства в соревновании коллектив ЛПК, а в

В. ИВАНОВ.

На 102,5 процента выполнили годовой план по надоя молока в колхозе «Победа», М. И. Яковлева, Э. И. Минушкина, З. В. Козлова, П. А. Поливцева, А. И. Бургандова из совхоза «Яйский».

И. КИСЕЛЕВ,  
гл. зоотехник сельхозуправ-  
ления,

Среди передовиков в первую

# ВЕЛИКИЕ ЗАВОЕВАНИЯ ОКТЯБРЯ!

**О любых  
ХОДИЩИХ**

Соревнование разгорелось в самом начале уборки. Владимир Егорович Насонов знал, что с мастерами хлебобулки Виктором Васильевичем Дудиком и Семеном Александровичем Еремеевым трудно будет соревноваться. Ведь аrena борьбы—поле. А на поле они виртуозы. За долгие годы ими накоплен огромный опыт, ибо приходилось вести жатву в самых различных погодных условиях. Эти испытания научили их преодолевать кризисы сибирской осени.

Знал все Владимир Егорович и поэтому тщательно готовился к уборке. Взесил все. Его собственный опыт хлебороба, прожажу, не меньше, чем у его творческой жатки и комбайна сам.

За девять месяцев в цехе внедрило девять рационализаторских предложений с экономическим эффектом в 217 тыс. рублей. 40 человек брали личные обязательства по достойной встрече 100-летия со дня рождения В. И. Ленина и успешно справились с ними. Обучено 10 молодых рабочих. Земляку приобрели вторые цеха ЦРММ, ЛПК, Яйского лесозавода.

Ударник жатвы или косить жаткой— вот главный вопрос, мучивший хлеборобов Старо-Покровского отделения начиная с уборки. Сроки диктовали не ждать. И тогда в тунце хлебную ниву врезалась жатка Владимира Егоровича.

В эти дни для него ничего не существовало, кроме работы. Жатка, поле, погода. Все было подчинено этому. Чувствуя каждый нерв управляемой им машины, он не допускал простое. Разговаривает с ней, и с современным комбайном. Претензии Насонов не предъявлял. Единственный его претензия—к погоде. А она не баловала. Трудность еще заключалась в том, что вынуждены были убирать не совсем зрелый хлеб. Ждать ли его созревания или косить жаткой?

В эти дни ему приходилось бывать в поле по 12 часов. В хорошие дни удавалось косить по 40 гектаров.

Затем подборка валков. А в

Б. МОТОВ.

ЗРЕЛОСТЬ ЮНОСТИ

Не стоит искать необычного в обычном. Как и многих малярщиков в детстве, его тянуло в машинисты, к машинам, к механизаторам. Но нужно, так больше нравится ему самому. Да и что может быть занятней, чем убирать уже выращенный хлеб, выращенный своими же руками, его друзьями, семьями.

Что может быть увлекательней для деревенского мальчика, как на досуге «с ветерком» с лихим шофером прокатиться на машине по полевым выездам или просто посидеть в кабине и подержаться за настойную баранку? Или захлебываясь в пыли, стоять около штурвалов комбайна и проследить за спокойными, умелыми движением рук комбайнер! А еще интересней смотреть на работу мощного трактора, слушать его гул, настолько резкий, что слышно в каждом движении.

Неплохо начал Геннадий и минувшую уборочную страшную. Раньше всех выехал он на уборку гороха—это был, пожалуй, самый трудный участник механизаторов в совхозе. Среди большой армии хлеборобов района Геннадий Егоров тоже не на последнем счету. Его буферов зерна намочивал на машине закрытая кабина (тоже отличие)—сам монтировал. Нет-нет, да и остановится не надолго комбайн, без этого не обойтись, особенно в нынешнюю беспогодную осень.

Неплохо начал Геннадий и минувшую уборочную страшную. Только в селе Судженка отдано труду стремился оправдать это высокое доверие. Прилежность к труду, ответственность за порученное дело из привычки превратилась в ее характер. За какое бы дело ни взялся, обязательно сделает его в лучшем виде.

Ежегодно она добивается высоких показателей по надоям молока от коров своей группы. В этом году Мария Ильинична взяла обязательство надолго от коровы по 3000 кг молока. Много пришлось потрудиться, чтобы выполнить это. Благодаря ее стараниям, молоко от коровы стало лучше. Затем—яичница. С первых дней у него была самая большая выработка на комбайн—по 13 буферов зерна на машине.

Геннадий и минувшую уборочную страшную. Раньше всех выехал он на уборку гороха—это был, пожалуй, самый трудный участник механизаторов в совхозе. Среди большой армии хлеборобов района Геннадий Егоров тоже не на последнем счету. Его буферов зерна намочивал на машине закрытая кабина (тоже отличие)—сам монтировал. Нет-нет, да и остановится не надолго комбайн, без этого не обойтись, особенно в нынешнюю беспогодную осень.

Неплохо начал Геннадий и минувшую уборочную страшную. Только в селе Судженка отдано труду стремился оправдать это высокое доверие. Прилежность к труду, ответственность за порученное дело из привычки превратилась в ее характер. За какое бы дело ни взялся, обязательно сделает его в лучшем виде.

Ежегодно она добивается высоких показателей по надоям молока от коров своей группы. В этом году Мария Ильинична взяла обязательство надолго от коровы по 3000 кг молока. Много пришлось потрудиться, чтобы выполнить это. Благодаря ее стараниям, молоко от коровы стало лучше. Затем—яичница. С первых дней у него была самая большая выработка на комбайн—по 13 буферов зерна на машине.

Геннадий и минувшую уборочную страшную. Раньше всех выехал он на уборку гороха—это был, пожалуй, самый трудный участник механизаторов в совхозе. Среди большой армии хлеборобов района Геннадий Егоров тоже не на последнем счету. Его буферов зерна намочивал на машине закрытая кабина (тоже отличие)—сам монтировал. Нет-нет, да и остановится не надолго комбайн, без этого не обойтись, особенно в нынешнюю беспогодную осень.

Неплохо начал Геннадий и минувшую уборочную страшную. Только в селе Судженка отдано труду стремился оправдать это высокое доверие. Прилежность к труду, ответственность за порученное дело из привычки превратилась в ее характер. За какое бы дело ни взялся, обязательно сделает его в лучшем виде.

Ежегодно она добивается высоких показателей по надоям молока от коров своей группы. В этом году Мария Ильинична взяла обязательство надолго от коровы по 3000 кг молока. Много пришлось потрудиться, чтобы выполнить это. Благодаря ее стараниям, молоко от коровы стало лучше. Затем—яичница. С первых дней у него была самая большая выработка на комбайн—по 13 буферов зерна на машине.

Геннадий и минувшую уборочную страшную. Раньше всех выехал он на уборку гороха—это был, пожалуй, самый трудный участник механизаторов в совхозе. Среди большой армии хлеборобов района Геннадий Егоров тоже не на последнем счету. Его буферов зерна намочивал на машине закрытая кабина (тоже отличие)—сам монтировал. Нет-нет, да и остановится не надолго комбайн, без этого не обойтись, особенно в нынешнюю беспогодную осень.

Неплохо начал Геннадий и минувшую уборочную страшную. Только в селе Судженка отдано труду стремился оправдать это высокое доверие. Прилежность к труду, ответственность за порученное дело из привычки превратилась в ее характер. За какое бы дело ни взялся, обязательно сделает его в лучшем виде.

Ежегодно она добивается высоких показателей по надоям молока от коров своей группы. В этом году Мария Ильинична взяла обязательство надолго от коровы по 3000 кг молока. Много пришлось потрудиться, чтобы выполнить это. Благодаря ее стараниям, молоко от коровы стало лучше. Затем—яичница. С первых дней у него была самая большая выработка на комбайн—по 13 буферов зерна на машине.

Геннадий и минувшую уборочную страшную. Раньше всех выехал он на уборку гороха—это был, пожалуй, самый трудный участник механизаторов в совхозе. Среди большой армии хлеборобов района Геннадий Егоров тоже не на последнем счету. Его буферов зерна намочивал на машине закрытая кабина (тоже отличие)—сам монтировал. Нет-нет, да и остановится не надолго комбайн, без этого не обойтись, особенно в нынешнюю беспогодную осень.

Неплохо начал Геннадий и минувшую уборочную страшную. Только в селе Судженка отдано труду стремился оправдать это высокое доверие. Прилежность к труду, ответственность за порученное дело из привычки превратилась в ее характер. За какое бы дело ни взялся, обязательно сделает его в лучшем виде.

Ежегодно она добивается высоких показателей по надоям молока от коров своей группы. В этом году Мария Ильинична взяла обязательство надолго от коровы по 3000 кг молока. Много пришлось потрудиться,

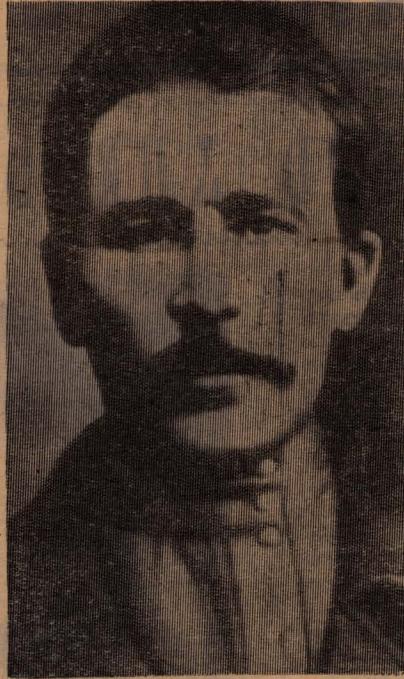
НИКТО НЕ ЗАБЫТ,  
НИЧТО НЕ ЗАБЫТО

# БОРЦЫ ЗА НАРОДНОЕ СЧАСТЬЕ



Михаил Сапрыкин в 1919 году был в Марьевке старостой. В его ведении находился общественный склад со страховым зерном. Пользуясь служебным положением, он обеспечивал партизан фуражом и хлебом.

Убит колчаковцами в Марьевке осенью 1919 года за связь с партизанами.

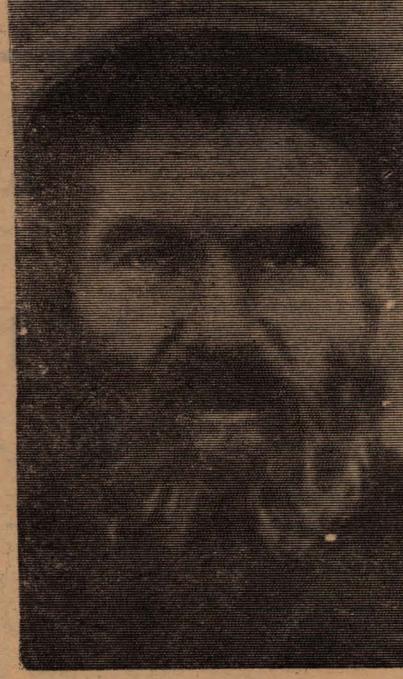


Матвеев Яков Петрович одним из первых присоединился к подпольной группе. В Марьевке, Кайле, Данковке призывал крестьян бороться за восстановление Советов, вел большую работу по организации вооруженного отряда. В конце 1918 года был схвачен карательными и томился в колчаковском застенке до прихода Красной Армии.



Кириллов Василий Наумович — один из активных членов подпольной большевистской группы в д. Марьевке. Бывший фронтовик, он еще в армии избирался членом полкового Совета.

Вернувшись с войны, Василий Наумович агитировал односельчан «за Ленина», оказывал помощь партизанам продовольствием, одеждой, держал с ними постоянную связь.



В избе Михаила Степановича Сергеева всегда радушно встречали «лесных братьев» — партизан. Весной 1919 года колчаковцы напали на след народных истителий и двое партизан, а с ними и хозяин избенки, вступили в смертельную схватку. Ранив одного карателя, партизаны ушли. До прихода Красной Армии Михаил Степанович сражался с колчаковцами в партизанском отряде.

## ЗА РУБЕЖОМ

### «МЫ ХОТИМ РАБОТАТЬ»

РАЗВЕРНУВ местную газету французского департамента Вогезы, рабочий-текстильщик Жорж Бокаль схватился за голову. На первой полосе под крупным заголовком газета сообщала о закрытии в октябре пяти текстильных фабрик, расположенных в небольших городках департамента Фрез и Пленфен. Это означало увольнение около девяносто текстильщиков, в том числе и Жоржа Бокалия. А ведь у него одиннадцать детей.

Текстильное производство в обоих городах — один из основных источников дохода их жителей. Профессия ткача в них передается от поколения к поколению. Уволенным будет трудно найти новую работу. Мало шансов получить ее в других местах департамента Вогезы, переживающего экономический спад. Следовательно, надо переезжать в другие города. Что их ждет там, тоже неизвестно. Ведь общее число безработных во Франции, по

данним профсоюзов, сейчас составляет более 440 тысяч человек.

Для во фрезских текстильщиков очередное увольнение — это продолжение драмы, вызванной растущей концентрацией производства в текстильной промышленности Франции, которая приводит к закрытию небольших предприятий. За последние 15 лет, в результате концентрации производства текстиля в руках крупных монополий, в Вогезах лишилось работы около 15 тысяч текстильщиков.

Однако на этот раз вогезские рабочие решили не сдаваться. Под руководством своих профсоюзных организаций, при поддержке демократических партий они, выдвинув лозунг: «Мы хотим работать», выступили против закрытия текстильных предприятий.

Р. СЕРЕБРЕННИКОВ,  
корреспондент ТАСС.  
Париж.

## ЖЕСТОКАЯ РАСПРАВА

НЕГРЫ ЖАКЛИН и Эзра Грир, являющиеся кандидатами в депутаты местных органов власти, на днях были жестоко избивены белыми расистами.

Как сообщает печать, это произошло в Ерли, небольшом городке в штате Арканзас на юге США, во время демонстрации. Жаклин и Эзра вместе с другими неграми, составляющими 80 процентов населения городка, проголосовали против дискриминации и издавательств школьной администрации над негритянскими детьми. Вызванная для разгона демонстрантов полиция схватила Эзра и стала избивать его дубинками и цепями. Ему сломали левую руку, повредили несколько ребер, проломили голову. Все это было сделано на глазах у мэра города Кинга.

Эзра в тяжелом состоянии доставили в больницу, где ему наложили 20 швов на голове. Сильно была избита и Жаклин.

Мэр Кинг и члены школьного совета — владельцы плантаций. Они полностью контролируют политическую жизнь в городке. Учиненное ими насилие над негрими-кандидатами в депутаты, заявляет организация борьбы за гражданские права «Южный просветительский фонд», представляет собой реакцию на растущее политическое самосознание негритянских избирателей.

События в Ерли — лишь один из эпизодов кампании, проводимой белыми расистами в связи с приближением 3 ноября, дня выборов в США. Расисты пытаются запугать негров террором, жестокими расправами.

А. ЖИГУЛЕВ,  
корреспондент ТАСС.  
Нью-Йорк.

## ГОЛОСУЮТ ТОЛЬКО БЕЛЫЕ

Лусака. (ТАСС). По сообщению из Иоганнесбурга, в дящая политику апартеида, со- хранил за собой большинство Трансаала, Оранжевой рес- публики, Натале и Капской про- винции Южно-Африканской Республики состоялись выборы в новые провинциальные советы. В этих выборах участвова- ли только белые избиратели, так как расистские законы ЮАР лишают миллионы афри- канцев, коренных жителей страны, права голоса.

По мнению наблюдателей, пра- вящая националистическая пар- тия, возглавляемая премьер-

министром Форстером и прово- дящая политику апартеида, со- хранил за собой большинство Трансаала, Капской про- винции Южно-Африканской Республики состоялись выборы в новые провинциальные советы. В этих выборах участвова- ли только белые избиратели, так как расистские законы ЮАР лишают миллионы афри- канцев, коренных жителей страны, права голоса.

Результаты выборов, таким образом, не внесут каких-либо изменений в положение африканского населения, которое лишено элементарных человеческих прав.

## Протестуют крестьяне

Последние годы явились пе-里одом прогрессирующего раз- зорения мелких и средних крестьян Западной Германии, не выдерживающих конкурен- ции с крупными капиталисти- ческими сельскохозяйственны- ми предприятиями.

На транспаратах, которые несли крестьяне — участники де- монстраций, подчеркивалось, что сложившееся положение, во- многом определяемое непрекра- щающимся ростом цен на про- мышленные товары и изделия, влечет за собой постоянное

ухудшение положения многих крестьянских семей.

Организация Германской коммунистической партии земли Шлезвиг-Гольштейн высту- пила с заявлением, в котором полностью поддерживает тре- бования крестьян. Она подчер- кивает, что эти требования мо-

гут быть осуществлены лишь путем последовательной борьбы против политики монополий, стремящихся увеличить свои прибыли за счет эксплуа- тации широких масс трудя- щихся.

(ТАСС).

## ЗАБАСТОВКА ГОРНЯКОВ

15 тысяч горняков на 22 шах- тах Южного Уэльса прекратили работу, требуя повышения зарплаты. Они присоединились к 20 ты- сячам шахтеров Йоркширского угольного бассейна, которые бас- туют с прошлой недели.

Редактор  
В. П. ПОДОБИН.

## КИНО

Кинотеатр «Планета»  
9-10 ноября — «Зачарованная Десна» (11, 5). «Поездка отца» (7, 9).



Прошел год, как в Перу была провозглашена аграрная реформа. За это время уже около 450 тысяч квадратных километров, т. е. более двух третей земли, принадлежавшей помещикам, было передано крестьянам.

Появились и первые сельскохозяйственные кооперативы. На снимке: руководители аграрной реформы на поле одного из кооперативных хозяйств.

## НАШ АДРЕС

Р. П. ЯЯ  
улица Советская 8,  
ТЕЛЕФОНЫ:  
редактора — 1-0;  
отделов — 1-113.

Приходите,  
звоните,  
пишите